

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 04/2020/TLST-DS ngày 03 tháng 01 năm 2020.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

\* Nguyên đơn: **Ngân hàng TMCP S**;

Trụ sở: đường N, Phường \*, Quận \*, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Đại diện theo pháp luật*: Bà **Nguyễn Đức Thạch D** – Tổng Giám đốc.

*Đại diện ủy quyền*: Ông **Nguyễn Văn G** – Giám đốc chi nhánh Tiền Giang.

*Ủy quyền tham gia tố tụng*: Ông **Nguyễn Minh T** – Trưởng phòng giao dịch G.

Địa chỉ: đường V, Phường \*, thị xã G, tỉnh Tiền Giang.

\* Bị đơn: Chị **Nguyễn Thị Cẩm L** – sinh năm 1994;

Địa chỉ: Ấp P, xã V, huyện G, tỉnh Tiền Giang.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Anh Nguyễn Minh T đại diện Ngân hàng TMCP S và chị Nguyễn Thị Cẩm L thống nhất số tiền vốn gốc chị L còn nợ Ngân hàng là 9.165.800 đồng.

- Anh T và chị L thoả thuận, chị L có nghĩa vụ trả số tiền vốn gốc 9.165.800 đồng và tiền lãi tính đến ngày 10/9/2020 (ngày chị L thoả thuận trả xong số tiền vốn gốc) là 3.472.364 đồng (trong đó lãi trong hạn là 963.955 đồng, lãi quá hạn là 2.414.252 đồng, lãi chậm trả là 94.157 đồng).

Chị L có nghĩa vụ trả tổng số tiền vốn và lãi là 12.638.164 đồng, thực hiện trả vào ngày 10/9/2020.

Kể từ ngày 11/9/2020 nếu chị L không trả số tiền nêu trên thì chị L còn phải tiếp tục trả lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo Hợp đồng tín dụng số LD 18092 00476 ngày 02/4/2018 mà Ngân hàng TMCP S và chị L đã ký kết cho đến khi chị L trả xong nợ.

- Về án phí: Anh T đại diện Ngân hàng TMCP S và chị L thỏa thuận chị L chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 315.954 đồng.

Hoàn lại Ngân hàng TMCP S số tiền 300.000 đồng tạm ứng án phí Ngân hàng đã nộp theo biên lai số 0016261 ngày 03/01/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Gò Công Tây, tỉnh Tiền Giang.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Gò Công Tây;
- Chi cục THADS huyện GCT;
- Đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Mai Thị Đào Oanh**